

Fargues ... *St Hilaire*

#25

1^{er} semestre
2021

TOUTE L'ÉQUIPE MUNICIPALE
VOUS SOUHAITE UNE ANNÉE 2021

...
HAUTE EN COULEURS !

2021

Le Magazine ...

Fargues
St Hilaire ...

Sommaire

Les vœux du maire	3
Notre village au quotidien	4
Un peu d'histoire	6
Point sur les travaux	7
Développement durable et environnement....	8
Infos pratiques.....	9
Vie associative et sportive.....	10
Vie culturelle.....	11
Vie scolaire	12
Santé.....	14
Social	15
Jeunesse	16
Vie culturelle	18
À votre service	20
La recette	21
État civil	22
Tribune libre	23
Agenda	24



Mairie de Fargues Saint-Hilaire

61 avenue de l'Entre-deux-Mers
33370 Fargues Saint-Hilaire
Tél. 05 56 21 21 41
Fax : 05 56 68 33 62
mairie@fargues-saint-hilaire.fr
www.fargues-saint-hilaire.fr

Les numéros utiles

Mairie

Accueil 05 56 21 21 41

Pompiers

Incendie accidents 18

Samu

Urgences médicales 15

POLICE 17

Gendarmerie

Tresses 05 57 34 45 00

Dépannage

Urgence dépannage électricité ... 0 810 33 30 33

Urgence dépannage gaz 0 810 43 30 33

Médecins

CABINET MÉDICAL - 3 route des écoles

Laurence RUPP-NADEL 05 57 97 37 98

Clément SPRENG 05 57 97 37 98

CABINET MÉDICAL - 1 Place Dejean

Natalie BAZIADOLY-RISSE 05 56 21 97 95

Arbia EI MEKAOUI 05 57 97 37 97

Frédéric RENAUD 05 56 72 87 51

SOS Médecin 05 56 44 74 74

Pharmacie

34 avenue de l'entre deux mers 05 56 21 21 45

Enfance maltraitée 119

Drogue info service 0 800 21 13 13

Écoute alcool 0 811 91 30 30

Violence conjugale 3919



Chères Farguaises, chers Farguais

A circonstances exceptionnelles, moyen exceptionnel de présentation des vœux qui nous fera regretter le présentiel si chaleureux dans notre magnifique salle du Carré des Forges.

Cette année aura eu son lot de bouleversements. La crise sanitaire s'est invitée très tôt, provoquant en chaîne, crise économique et crise sociale.

En mars dernier le scrutin municipal a reconduit une partie des élus de la dernière mandature, et dans le même temps une nouvelle génération d'élue(s). Cela a permis à la fois de conserver la mémoire des actions entreprises et en cours tout en incluant des regards neufs sur les actions à mener. Je vous remercie pour la confiance que vous avez témoigné pour la nouvelle équipe municipale.

La préoccupation première des effets de la pandémie se porte naturellement sur votre quotidien.

Les associations et les petits commerces ont vécu une année catastrophique sur les aspects, économiques, organisationnels, humains et même pouvant mettre en péril leur pérennité.

Nous sommes en permanence en contact avec ces derniers pour réagir au plus vite aux directives gouvernementales. Nous faisons le maximum afin de pouvoir vous aider, vous soutenir et vous protéger.

Après des fêtes de fin d'année très contraintes et des mesures sanitaires de plus en plus prégnantes, seule la vaccination permettra de mettre un terme à cette période délétère.

Les EHPAD de notre commune ont également un rôle indispensable pour nos aînés et leurs familles.

A ce jour, aucun événement majeur n'a eu lieu concernant la covid-19.

Je souligne une fois de plus le professionnalisme des équipes soignantes et dirigeantes.

Je remercie l'ensemble des bonnes volontés, bénévoles associatifs ou indépendants, élus, agents de la collectivité, ayant permis d'affronter cette épidémie dans ses prémices et encore bien présente à ce jour.

Malgré ce contexte, les principaux investissements 2020 ont pu être menés à leur terme. Je citerai pour exemple : la création d'une 5^{ème} classe à la maternelle, la création d'une 8^{ème} classe à l'école élémentaire ; l'aménagement de l'étang des cèdres ; la création d'un trottoir au chemin profond ; la création des éclairages des giratoires de la déviation de Fargues Saint-Hilaire au lieu-dit « Colinet » ...

La volonté de faire est intacte et se concrétisera cette année par la préparation de l'aménagement du secteur des « Bons Enfants Sud » (derrière le parking DEJEAN). Cet espace a pour vocation

d'accueillir un site intergénérationnel, un parc public, une aire de jeux pour enfants, une halle pour le marché, ...

Vous serez concertés en début d'année et pourrez apporter vos vues sur le projet d'ensemble de ces aménagements.

Le projet collège avance. Le dossier de consultation a été remis aux trois candidats retenus pour le marché global de performance avant sa notification en novembre 2021.

L'ouverture est prévue pour la rentrée de septembre 2024.

Le groupe scolaire prendra corps à la suite de cette ouverture de collège, participant en cela à la création d'un pôle éducatif constitué de l'UFCV, des écoles maternelles, élémentaires et du collège.

En matière de mobilités, le parking relais de Bois menu sera opérationnel pour juin prochain en concordance avec l'ouverture à la circulation de la déviation de Fargues Saint-Hilaire à la rentrée de septembre 2021.

A proximité de ce parking relais, deux arrêts de car (407) assurant la liaison entre Créon et Bordeaux, seront créés. L'ensemble de ces équipements seront interconnectés par des voies douces.

En complément, sur le budget communautaire des coteaux bordelais, une voie verte en lieu et place de la voie de service initialement prévue tout au long du tracé de la future déviation sera aménagée, avec pour objectif de relier, la métropole dans un futur le plus proche possible.

Comme les années précédentes, l'ensemble de ces projets sera financé sans recours à l'emprunt, tout en conservant des taux de taxations constants depuis maintenant plus d'un mandat.

Afin d'anticiper la réalisation du nouveau groupe scolaire qui sera situé sur le site de la Frayse à proximité du collège, la commune continuera à optimiser notre capacité d'autofinancement.

Merci à tous nos partenaires, privés, publics et institutionnels pour leur implication dans les réalisations municipales, qu'elles soient programmées ou spontanées. Dans tous les domaines de compétences de la commune, vous nous accompagnez et nous vous en remercions chaleureusement.

Un merci particulier à nos gendarmes et pompiers qui travaillent dans des conditions de plus en plus difficiles.

Merci à mes adjoints et à l'ensemble de l'équipe municipale pour tout le travail accompli à vous servir dans des conditions sanitaires à risques. Ils ont tous tenus à répondre présents pour participer activement à la vie de notre commune.

Le conseil municipal vous souhaite une bonne santé, une très bonne année 2021 pleine d'espérance dans des lendemains de libertés de mouvements, de contacts enfin possibles et indispensables à une vie économique et sociale redynamisée.

Bien à vous !

Bertrand GAUTIER, Maire de Fargues Saint-Hilaire, 1^{er} Vice-président de la CDC des Coteaux Bordelais



Dominique Barbe 1^{ère} Adjointe
Vie locale

ee 2020 aura mis notre commune en sommeil. Pourtant, la municipalité avait travaillé avec conviction sur des activités et animations que nous avions programmées, certaines en lien avec les différentes associations Farguaises.

Une situation frustrante et une grande déception de n'avoir pas pu mener à terme nos projets.

Notre détermination à faire vivre notre commune reste intacte et nous travaillons d'ores et déjà sur les actions de 2021.

Nous espérons vous retrouver très bientôt pour partager à nouveau de beaux moments de convivialité !

Nous sommes à vos côtés et restons à votre écoute. Prenez toutes et tous, bien soin de vous.

Octobre Rose

Malgré tout, en octobre dernier et bien que la traditionnelle marche ait été annulée, la mairie s'est parée de rose afin de soutenir l'action nationale « Octobre Rose » destinée à sensibiliser au dépistage du cancer du sein.



Cérémonies

La municipalité a également tenu à honorer comme il se doit, les cérémonies d'hommages qui ont eu lieu les 11 novembre et 5 décembre 2020.



L'Union Nationale des Combattants et la municipalité ont rendu un double hommage à tous ceux qui, pendant la guerre d'Algérie, les combats du Maroc et de la Tunisie, sont morts pour la France, Européens et Nord Africains, civils et militaires, réguliers et supplétifs, appelés ou rappelés et engagés ainsi que la cérémonie de la commémoration du 68^e anniversaire de l'assassinat du leader national, Farhat Hached, au Mausolée du Martyr à la Kasbah.

Soutien au 4L Trophy

La municipalité sponsorise une nouvelle fois une équipe d'étudiants Farguais afin de porter les couleurs de notre commune pendant le 4L Trophy qui aura lieu du 26 avril au 6 mai 2021.

C'est ainsi que Quentin Granier et Hugues Dubroca participeront cette année à ce raid humanitaire. C'est à bord de la mythique 4L que notre équipe rejoindra le continent Africain pour atteindre la destination finale à Marrakech.



Dix jours de périple à parcourir 6000 kilomètres sur les territoires Français, Espagnols et Marocains. C'est une aventure sportive et solidaire pour nos deux étudiants.

Et pour deux bonnes causes ! Tout d'abord humanitaire (acheminement de denrées alimentaires non périssables, de fournitures scolaires et sportives) et écologique (participation à l'opération « désert propre »). Bonne chance à eux !

Partez à la découverte du patrimoine local

Dans les faisabilités immédiates, nous vous proposons de découvrir les chemins du patrimoine de Fargues Saint-Hilaire.

Vous souhaitez vous ressourcer, vous aérer, profiter des paysages, de la flore, de la faune, tout ce qui vous donne envie de randonner et qui permet de se concentrer sur des choses simples et faire une activité physique à la portée de ses possibilités.

Nous vous offrons 5 parcours au départ de notre commune. Vous trouverez sur notre site internet, ces 5 circuits du patrimoine, à la hauteur de chacun.

- Un parcours de 2 km, le circuit du vieux bourg
- Un parcours de 3.1 km, le circuit de saint Johan
- Un parcours de 3.7 km, le circuit de Canterane
- Un parcours de 6.5 km, le circuit des châteaux
- Un parcours de 12.8 km, le grand tour.

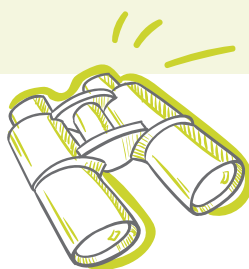
L'avenir se construit en tirant les leçons du passé. La richesse d'un village, d'un pays, commence par son patrimoine.

Tel est le cas du chemin de Musset et le mur de l'ancienne tuilerie. Nous remercions le personnel des services techniques ayant procédé minutieusement au nettoyage délicat de ce magnifique muret.

Tout proche, le lavoir public de la tuilerie, construit en 1927 et rénové en 2019. Notre projet est de retrouver la source qui l'alimentait et de le remettre en eau.

Une signalétique sera implantée en 2021 sur les parcours pour découvrir de patrimoine Farguais afin de perpétuer l'histoire et les richesses de notre village.

Notre volonté est de protéger nos chemins ruraux et leurs histoires alors promenez-vous et découvrez des lieux inédits !



La Tuilerie



Lors de vos promenades sur les chemins communaux de Fargues Saint-Hilaire, n'hésitez pas à emprunter le chemin de Musset qui va de la route de la Tuillière à Maron en passant devant le second lavoir communal récemment restauré avec son préau tout neuf.

Un surprenant mur constitué de plusieurs centaines de « Tuile canal » borde le début du chemin sur une trentaine de mètres, s'élevant par endroit à plus de trois mètres.



Ce mur vient de faire l'objet d'une restauration par les services techniques de la Mairie.

Cet amoncellement de tuiles semble nous signaler l'emplacement d'une Tuilerie. L'ancien propriétaire nous a précisé la présence du four à cuire derrière ce mur et sous le garage de la maison !



Dans les archives notariales, nous apprenons que des carrières de « terre glaise » (dont la trace des excavations est encore visible) étaient exploitées dans le contrefort du terrain menant au ruisseau de la Canterane.

Lors du dépouillement des Registres Paroissiaux, un acte de baptême du 4 septembre 1761 mentionne la naissance de Pierre LESPINE, fils de Léonard LESPINE, tuilier, et de Jeanne MUSSET. Le parrain est Pierre MUSSET, tuilier, et la marraine Françoise Henriette GUENOT épouse de Monsieur RAOUL propriétaire de la Tuilerie.

Monsieur RAOUL et Demoiselle GUENOT se sont mariés à Fargues Saint-Hilaire en 1744. Nous pouvons supposer que le début de l'exploitation de cette tuilerie date donc de la moitié du 18^{ème} siècle. Au début du 19^{ème} siècle, Monsieur et Madame RAOUL ont vendu cette Tuilerie à la famille LESPINE.

Durant près de deux cents ans, la Tuilerie a connu plusieurs propriétaires, et en 1939 Madame Marceline PETITEAU veuve LALANDE, lègue par testament à Madame BOULIN épouse GOUAZE cette exploitation. Cette époque marquera la fin de fabrication des tuiles et la fermeture du site.

Bruno BATBY,
Président des Amitiés Généalogiques Farguaises



” Jean ZANDVLIET 34 ans marié un enfant, je travaille dans un établissement bancaire depuis 12 ans, les chiffres et les relations humaines font partie de mon quotidien, j'ai décidé de m'engager avec l'équipe de Passionnement fargues auprès des Farguais afin de m'investir dans la commune où mon garçon de quatre ans va grandir.

Je souhaite mettre à disposition mes compétences financières pour permettre à la commune de réaliser les investissements de modernisation qu'elle a entrepris tout en conservant une maîtrise de son budget comme elle le fait depuis des années ”



*Création de trottoirs
Chemin profond*

5 222 euros

Financement Communauté de communes



*Aménagement de
l'étang des cèdres*

225 630 euros

répartis de 2018 à 2020

*Éclairage du giratoire
de Colinet*

61 294 euros



*Création et
aménagement
du parking
de l'église*



École élémentaire

Création et équipement de la 8ème classe

6 990 euros



Infos diverses

3 005

habitants
au 01/01/2018

COMPTE TENU DE LA CRISE SANITAIRE QUE NOUS TRAVERSONS, LE RECENSEMENT INITIALEMENT PRÉVU EN JANVIER 2021 A ÉTÉ REPORTÉ AU 01/01/2022.



Julie Elmi Barreh

Députée

Julie Elmi Barreh, j'ai 31 ans et j'habite à Fargues Saint-Hilaire depuis maintenant deux ans. Mon conjoint et moi-même avons toujours eu un coup de cœur pour cette commune. Tout d'abord pour son charme avec le côté campagne/ville, ses commodités mais aussi pour sa proximité avec Bordeaux. C'est à la naissance de notre enfant qu'il nous a semblé évident d'habiter sur la commune. Les différentes infrastructures mises en place dans la commune nous ont confortées dans notre idée.

J'ai choisi de rejoindre l'équipe « Passionnément Fargues » car je partage tout à fait les projets et les valeurs de l'équipe. J'ai accepté la fonction de déléguée chargée de l'urbanisme pour travailler dans l'intérêt général des habitants de notre commune. C'est devenu ma priorité.

QUE SE PASSE T'IL AU BOIS MENU ?

Dans le cadre de l'aménagement du centre bourg et autour de la nouvelle déviation, plusieurs travaux sont en cours afin de proposer davantage de services.



Les travaux concernent actuellement la construction de deux stations-service : une pour le carburant et une pour le lavage ainsi qu'un site de location de véhicules.

Un parking relais de 30 places sera réalisé en remplacement de la station de lavage actuelle en complément des 25 places du Bois Menu créées tout récemment.

Une dernière construction sera réalisée dans l'année 2021 sur la dernière partie du terrain libre.



Frédéric Garcia

2^{ème} Adjoint

Être vigilant à la qualité et le confort de nos habitants, aller à leur rencontre, écouter, pour favoriser la concertation dans l'élaboration de nos projets, tel sera mon engagement pour ce mandat.

Je souhaite inscrire Fargues dans une démarche durable dans nos futurs travaux d'aménagements et poursuivre l'amélioration de votre quotidien dans les domaines de la mobilité, de la sécurité, et du cadre de vie.

Elu de 95 à 2014, dans une commune de 30 000 habitants dans le Nord-Est de la France, j'ai à cœur de mettre à profit, pour les six années à venir, toute mon expérience au service de notre commune et de nos concitoyens.

Les projets sont nombreux, pour continuer à faire de Fargues une commune vivante et dynamique.



LES PERMANENCES DU CONCILIEUR DE JUSTICE

Pour toutes les menues affaires civiles (voisinage, limite de propriété, bruit des chiens, etc.), pensez qu'une conciliation amiable est souvent possible.

Sur notre secteur, Patrick Tronche, conciliateur de justice, est à votre disposition. Elu président de la Fédération des Conciliateurs de Justice et ayant en charge l'animation de 32 associations locales regroupant près de 2 400 conciliateurs de justice, il est conduit à réduire son activité opérationnelle en présentiel.

Il assure une permanence à la mairie de Latresne les 4^{èmes} lundi de chaque mois, auprès de laquelle vous pouvez prendre rendez-vous au 05 57 97 02 70.

Il vous est également possible de le saisir sur son adresse email patrick.tronche@conciliateurdejustice.fr, en lui précisant l'objet de votre litige ainsi que les coordonnées par lesquelles il peut vous contacter.

Elections régionales et départementales

Les élections régionales de 2021 doivent avoir lieu en juin 2021, en même temps que les élections départementales afin de renouveler les 17 conseillers régionaux.

Initialement prévues en mars 2021, le scrutin est reporté de plusieurs mois en raison de la pandémie de Covid-19.

La date limite des inscriptions sur les listes électorales du 31 décembre n'est plus impérative. Désormais, il est possible de s'inscrire et de voter la même année. Pour cela, vous devez le faire au plus tard le 6^{ème} vendredi précédent le 1^{er} tour de scrutin.

Vol à la fausse identité

La plupart du temps, ce type de délit est perpétré à domicile, au préjudice de personnes âgées ou faibles qui, en toute confiance, laisse entrer des individus qui se présentent sous couvert de qualité ou de fonctions usurpées (faux employé des eaux, faux policier, fausse assistante sociale, faux employé de mairie, faux employé d'EDF-GDF, etc...).

Comment se protéger ?

Rappelez-vous que des employés de ce type doivent être en mesure de vous **fournir une accréditation officielle**.

N'ouvrez jamais la porte de votre logement à des inconnus : **ne laissez personne rentrer chez vous sous aucun prétexte** ».

Objets trouvés



Nous vous rappelons que la mairie possède de nombreux objets qui ont été trouvés sur la commune. Clés, lunettes, documents administratifs, ...

Pensez à passer nous voir aux horaires d'ouverture de la mairie !

Gendarmerie nationale

BTA TRESSES, 21 avenue des trois lieues, 33370 Tresses

MODIFICATION DES HORAIRES D'OUVERTURE DES BUREAUX

Lundi, jeudi et dimanche : uniquement sur rendez-vous.

Vous rendre sur le site AGEND ET VOUS depuis le portail lannuaire.service-public.fr ou bien établir une pré-plainte en ligne.

Vous serez automatiquement recontacté par la brigade pour confirmation.

Mardi, mercredi, vendredi et samedi :
Ouverture au public de 8h à 12h et de 14h à 18h.

En cas d'urgence :
Composez le 17 ou le 112.



La bibli vous souhaite bonne année, bonnes lectures !

En cette nouvelle année, Angélique et Marion vous retrouveront avec plaisir aux horaires suivants :

- Lundi : 9h-12h
- Mardi : 16h-18h
- Mercredi : 9h-12h et 14h-18h
- Jeudi : 16h-18h
- Vendredi : 11h-12h et 16h-18h

DERNIÈRES ACQUISITIONS

À DÉCOUVRIR...



Et de nombreux autres titres encore !

- Héritage de Miguel Bonnefoy
- Requiem pour un diamant de Cécile Cabanac
- Les détectives du Yorkshire T6 de Julia Chapman
- La femme parfaite de J.P. Delaney
- Nos cœurs à l'horizon de Jojo Moyes
- La saga des Cazalet T2 d'Elizabeth Howard
- Faut pas prendre les cons pour des gens T2 de Nicolas Rouhaud
- Une chance sur un milliard de Gilles Legardinier
- Le crépuscule de l'aube de Ken Follett
- L'inconnu de la forêt d'Harlan Coben
- Impact d'Olivier Norek



Dominique Barbe 1^{ère} Adjointe
Vie associative & sportive

2020 aura été une année difficile pour nos associations. Elles jouent un rôle très important aussi bien économique que social dans la prévention contre l'isolement, la solitude, l'équilibre physique et moral.

La municipalité a été à l'écoute de chacune et chacun, a mis tout en œuvre pour rendre possible toutes les différentes activités associatives et sportives dans le respect des décrets gouvernementaux et préfectoraux qu'elle a l'obligation d'appliquer.

Ce n'est pas de gaité de cœur que nous avons fermé les infrastructures privant les adhérents enfants et adultes, les membres des associations, les salariés de leur bien-être et de leur travail. Nous sommes tout à fait conscients de toutes les conséquences engendrées par ses mesures. Entre 2 confinements, le forum des associations a pu avoir lieu le 05 septembre 2020.

Vous avez été nombreux à venir à la rencontre des associations Farguaises.

La grande nouveauté fut de mettre le handisport à l'honneur ! ”

Forum des associations



Nous espérons que 2021 nous permettra de reprendre toutes les activités et que nos associations retrouveront tous leurs adhérents et tout leur dynamisme !

Bien solidairement, bien sportivement,

**AFM
TÉLÉTHON**
INNOVER POUR GUÉRIR



Téléthon 2020

Cette année et c'est la première fois depuis 20 ans, nous n'avons pas pu organiser le Téléthon puisque tout rassemblement était impossible et les salles municipales fermées en raison de la situation sanitaire due à la COVID-19.

Cependant, l'école élémentaire publique et l'école privée Marie Rivier ont souhaité mener une action en organisant un « cross des enfants solidaires » au sein de leur établissement : à cette occasion, ils ont pu déposer leur participation dans une petite urne. Ceci ajouté aux dons spontanés de Farguais, l'ensemble a permis de récolter la somme de 927 euros. Bravo à tous !

Je remercie vivement ces initiatives en cette période difficile et je souhaite que cette année nous puissions nous retrouver lors de ce premier week-end de décembre 2021 avec toujours plus d'idées pour que la recherche avance.

Vous pouvez me contacter au 06 22 16 61 83.

Sylvie Bello, Coordinatrice locale pour le Téléthon



“ L'année 2020, marquée par la pandémie a bouleversé nos existences mais l'essentiel est de cultiver la curiosité, l'espoir, les petits plaisirs du quotidien. Il nous faut continuer à capter le moindre petit bonheur et le partager dans une promesse de jour meilleurs.

Nous avons continué à travailler avec la commission culture et communication sur différents projets afin d'être prêts dès que la situation nous le permettra. Nous avançons au gré des décrets mis en place par Madame la Préfète mais nous ne baissons pas les bras.

Le festival des coteaux bordelais, événement en partenariat avec la communauté des communes a pu avoir lieu en septembre 2020 grâce aux mesures sanitaires drastiques que la commune et la communauté des communes ont su mettre en place, de même que le festival de musique country en octobre 2020 qui, malgré la pandémie a remporté un beau succès.

Dès que la situation sanitaire s'arrangera, nous serons présents et fin prêts pour que la culture retrouve sa place au sein de notre commune et bien sûr, nous comptons sur vous.

Ensemble, tout reste possible ! Prenez soin de vous. ”

Ouf, la country... sauvée !

Samedi 17 octobre 2020, le stage d'initiation et la soirée country qui ouvraient notre saison culturelle 2020-2021 a pu passer entre les gouttes de l'annulation !

En effet, nous nous sommes retrouvés face à un protocole sanitaire strict mais nous avons mis toute notre énergie à aménager et organiser la grande salle du Carré des Forges en conséquence pour recevoir le public, en jauge réduite, dans les meilleures conditions.

C'est donc avec grand plaisir que nous avons accueillis une vingtaine de stagiaires l'après-midi et 70 personnes le soir !

Sur la musique entraînante du groupe Backwest bien connu des initiés, les danseurs, heureux de se retrouver, ont battu le plancher en cadence !



BACKWEST



LE STAGE



EN PISTE !

Christophe VICIER, 49 ans, professeur de boulangerie, farguais depuis 2003. Adjoint aux affaires scolaires sur le mandat 2008/2014.



Christophe Vicier 4^{ème} Adjoint
Affaires scolaire



J'ai souhaité me réinvestir dans la commune et tout particulièrement dans le domaine de l'éducation

Les écoles de notre collectivité sont essentielles et à un tournant de leur histoire.

Après l'ouverture de deux nouvelles classes portant nos écoles à cinq classes en maternelle et huit en élémentaire, le besoin de la construction d'un nouveau groupe scolaire devient nécessaire. C'est ce projet qui m'a convaincu de participer au conseil municipal sur ce mandat.

Le restaurant scolaire et son équipe maintiennent une bonne qualité de repas, les menus sont réalisés avec des produits frais et de préférence avec des fournisseurs locaux.

L'enjeu sur cette mandature est d'apporter un nouvel environnement pour conserver et poursuivre l'évolution de la qualité éducative et de service à nos enfants."



LA 5^{ème} CLASSE DE MATERNELLE

Inscriptions rentrée 2021

Les inscriptions scolaires pour la rentrée 2021 débuteront le 1^{er} mars prochain. Compte-tenu de la situation sanitaire que nous vivons actuellement, la procédure reste simplifiée.

1.

Nouveaux arrivants

Cette procédure concerne les familles sans enfant déjà scolarisé dans nos écoles publiques.

Quelque soit la classe de rentrée en septembre prochain, vous devez procéder à l'inscription administrative de votre enfant en mairie.

Prendre rendez-vous avec le service des affaires scolaires au 05 56 21 21 41 (tapez 4)

Le jour du rendez-vous, vous devrez vous munir :

- de votre livret de famille
- locataires : de votre contrat de location signé des deux parties
- futurs propriétaires : du compromis de vente si achat ou de l'arrêté du maire si construction

2.

Inscriptions en Petite section ou Cours préparatoire

Cette procédure concerne les familles ayant au moins 1 enfant déjà inscrit dans nos écoles

- Faire la copie intégrale de votre livret de famille (stabiloter l'enfant concerné)
- Faire la copie intégrale de votre dernière taxe d'habitation
- Déposer le tout dans une enveloppe cachetée à l'attention du

service des affaires scolaires, en indiquant vos noms, prénoms et numéro de téléphone

- Déposer cette enveloppe dans la boîte aux lettres de la mairie ou la faire parvenir par voie postale

Vous avez besoin de renseignements complémentaires ?

N'hésitez pas à écrire au service des affaires scolaires vmazas@fargues-saint-hilaire.fr

En ce qui concerne les admissions auprès des écoles, les parents ne seront pas reçus individuellement par les directrices. Les certificats d'inscriptions étant transmis aux écoles au fur et à mesure par la mairie, les directrices procéderont aux admissions sur le site de l'académie.

Vous devrez néanmoins fournir la photocopie du carnet de vaccinations (2 pages) ainsi que le certificat de radiation si changement de commune.

Des questions sur la vie scolaire ?

Vous pouvez contacter :

- Gaëlle Pereira, directrice de l'école maternelle
par téléphone : 05 56 21 22 97 ou
par mail e.mat.fargues-sthilaire@ac-bordeaux.fr
- Karine Olaya, directrice de l'école élémentaire
par téléphone : 05 56 21 21 05 ou
par mail : e.fargues-sthilaire@ac-bordeaux.fr

Du côté des petits Farquais

Des nouvelles de l'Association des Parents d'Élèves



L'année passée, l'APE n'a pas pu effectuer ses événements comme à son habitude. En effet, la crise sanitaire nous a contraint à annuler la boum d'Halloween, le loto et le marché de Noël. De même, nous ne pourrons pas vous offrir la traditionnelle galette des rois.

Néanmoins, nous sommes restés présents et actifs pour les enfants !

Nous avons eu le plaisir d'offrir un calendrier de l'Avent à chaque enfant, ainsi qu'un goûter de Noël individualisé.

Une tombola de Noël a vu le jour pour la première fois. Merci à vous tous d'avoir participé à celle-ci. Pour le plus grand bonheur des enfants et des parents de jolis lots ont été remportés (Baby-foot, lots pour maman et papa, jeux, activités, etc.)

Nous espérons que l'année 2021 sera sous de meilleurs auspices et qu'elle nous permettra la mise en place des événements APE : carnaval, Pâques, loto, olympiades, ...

Dans le cas contraire, nous ne manquerons pas de combler les impossibilités d'organisation en offrant aux enfants des surprises.

Toute l'équipe de l'APE vous souhaite une belle année 2021 et à bientôt pour de nouvelles aventures !

Solidarité à l'école élémentaire

Compte tenu du protocole sanitaire, la traditionnelle course d'endurance à l'occasion du Téléthon 2020 ne s'est pas déroulée autour des terrains de foot de la commune mais au sein de l'école élémentaire. Chaque classe a effectué une belle course dans la cour.



L'APE a offert un goûter aux enfants ainsi qu'un diplôme de participation. Cette manifestation a permis de récolter 280 € qui seront reversés à l'AFM Téléthon.

Bravo aux enfants !

Dans le cadre du projet d'école et plus particulièrement du parcours citoyen, l'équipe enseignante de l'école dirigée par Karine Olaya a travaillé pour la deuxième année sur le thème de la solidarité.

Ceci s'est concrétisé par l'organisation d'une collecte de denrées, de produits d'hygiène et de vêtements. Ces derniers sont redistribués ensuite aux bénéficiaires des Restos du Cœur de Langoiran.



Les enfants ont vite adhéré à ce projet : les écoliers connaissaient le spectacle des « Enfoirés », artistes qui chantent au bénéfice de l'association mais ils connaissaient moins l'action des bénévoles qui collectent tout le long de l'année.

Les 190 élèves de l'école ont participé activement à cette action et les dons ont dépassé les espérances des enseignants et des bénévoles de l'association chère à Coluche.

Merci à tous !

Noël dans nos écoles

N'ayant pu organiser, comme à l'accoutumée, un spectacle au Carré des Forges, la municipalité a offert aux enfants de l'école élémentaire, sur le temps scolaire, la représentation « Les petits mots ».

Juste avant les vacances, la comédienne Manuela Azevedo est intervenue dans chaque classe pour théâtraliser des lectures d'albums de jeunesse.



Au fil des mots et des chansons accompagnées à la guitare, petits et grands ont passé de très bons moments.

Et bien sûr, le Père Noël n'a pas oublié nos tout-petits !

Il est passé dans les 5 classes de l'école maternelle pour déposer jouets et jeux au pied des sapins !



Elisabeth Narciso 5^{ème} Adjointe
Affaires sociales

“ Animatrice Sociale auprès d'un public fragilisé depuis 15 ans et active dans le monde associatif (action logement et droit des femmes) depuis mon plus jeune âge. Je prends à cœur la mission que l'on m'a confié aux Affaires sociales, c'est avec enthousiasme que je me tiens aujourd'hui aux côtés des Farguaises et Farguais.

Nous laissons derrière nous une année 2020 bien particulière et accueillons aujourd'hui 2021 avec espoir.

Le lien social et la solidarité sont plus que jamais nécessaires. La municipalité demeure à vos côtés comme elle l'est restée au plus fort des moments de doute.

Le soutien de nos anciens, de nos jeunes et de nos familles continue à figurer dans les premières de nos priorités. La municipalité et le CCAS sauront faire face avec bienveillance aux besoins accrus. 2021 sera notamment l'occasion de répondre aux besoins d'inclusion numérique des publics en fragilité. Ce sera aussi le temps d'inviter nos jeunes à de nouveaux engagements sur la commune sur le thème du « faire ensemble ».

demeurons solidaires et porteurs d'idées ! Belle année à vous tous ! ”

COVID 19

Seniors, protégez-vous !

LE PORT DU MASQUE

Le port du masque est obligatoire si vous vous rendez dans des espaces publics clos, ou si lors de vos sorties la distance d'au moins 1 mètre risque de ne pas être respectée et à domicile en présence de visiteurs.

LE LAVAGE DES MAINS

Il est recommandé de se laver les mains à l'eau et au savon pendant 30 secondes puis de les sécher avec une serviette propre ou à l'air libre.

Il doit être systématique :

- après toute manipulation d'un masque
- avant de préparer, servir et consommer un repas
- après s'être mouché, avoir toussé ou éternué, après être allé aux toilettes
- à chaque sortie à l'extérieur, après avoir rendu visite à une personne, après avoir pris les transports en commun (Les personnes de plus de 65 ans doivent éviter au maximum les transports en commun).

LES MESURES DE DISTANCIATION SOCIALE

Limitez au maximum les déplacements dans des zones de forte densité de population.

Respecter une distance d'au moins 1 mètre de tout autre individu

VISITE À DOMICILE : AVEC MASQUE ET DISTANCE

Les personnes de plus de 65 ans peuvent recevoir de la visite mais en étant prudent.

Ci-dessous, le rappel de la bonne attitude à adopter :

- Si je reçois un visiteur, je porte systématiquement un masque et je renforce les gestes barrières
- Je demande à mon visiteur de porter un masque, de se laver les mains en arrivant et je fais en sorte qu'il évite de toucher les objets alentours
- Je n'ai pas de contact physique avec lui et j'évite les embrassades
- Je respecte systématiquement la distance d'un mètre
- J'aère mon logement une fois mon visiteur parti pendant 10 à 15 minutes après avoir fermé la porte.

Plan grand froid

QU'EST-CE QUE LE PLAN GRAND FROID ?

Il s'agit d'apporter attention, assistance et secours aux personnes de plus de 65 ans et à celles souffrant d'handicap. Les aides sont déclenchées en cas de besoins liés aux intempéries de l'hiver (neige en abondance, froid exceptionnel, tempête, ...).

Les interventions sont effectuées par les membres élus et nommés du Centre Communal d'Action Sociale.

COMMENT S'INSCRIRE POUR LE PLAN GRAND ?

Il suffit de téléphoner au service des affaires sociales de la mairie au 05 56 21 21 41. Les coordonnées d'un référent seront alors communiquées.

Les personnes déjà inscrites sur le plan canicule sont dispensées de prendre contact, elles seront automatiquement suivies pour le plan grand froid.

La Semaine Bleue

Le 9 octobre 2020, nous avons pu maintenir l'organisation de la chaleureuse journée prévue dans le cadre de la semaine bleue qui avait pour thème cette année « Ensemble, bien dans son âge, bien dans son territoire ».

C'est sous le soleil qu'une quinzaine de personnes est partie à la découverte de la faune et de la flore du domaine de la Frayse. Et comme marcher ouvre l'appétit, un repas offert par la municipalité a été servi aux marcheurs !

L'après-midi fut festive et joyeuse avec l'organisation d'un karaoké.

Un beau moment de partage qui a fait chaud au cœur en cette période difficile.



Colis de fin d'année

Et pour ravir les papilles de nos Aînés de plus de 80 ans en cette fin d'année, les traditionnels colis gourmands remplis de douceurs leurs ont été livrés par les membres du Centre Communal d'Action Social.

Au total, c'est 119 foyers qui ont été visité juste avant Noël.

En cette période de crise sanitaire, cette visite bienveillante a permis aux membres du CCAS de faire le point sur la situation des personnes et de mettre en place des actions si nécessaire.

Plus que jamais, prendre soin de nos Aînés, leur apporter un sourire en joignant l'utile à l'agréable, c'est tout le sens des colis de fin d'année !

Pensez au Centre Intercommunal d'Actions Sociales

Partie intégrante de la communauté de communes les coteaux bordelais, le Centre Intercommunal d'Actions Sociales (CIAS) a pour vocation de seconder les Centres Communaux d'Actions Sociales (CCAS).

Ses missions sont les suivantes :

- Aide au maintien à domicile
- Portage de repas à domicile
- Programme local de l'habitat (dispositif d'accompagnement à la rénovation des logements, aide à la préparation de projets : conception, démarches administratives, possibilité d'aide financière)

Le Transport à la demande est également à votre disposition. C'est un service proposé par la Région Nouvelle-Aquitaine, en partenariat avec la CDC. Il vient compléter le réseau de lignes routières régionales. Ce transport à la demande est réservé aux personnes domiciliées sur le territoire de la CDC et qui répondent aux critères suivants :

- Personnes à mobilité réduite,
- Personnes âgées de plus de 75 ans ou en perte d'autonomie,
- Personnes sans autonomie de déplacement,
- Personnes insertion professionnelle
- Personnes en situation de précarité.

Pour tous compléments d'informations :
contactez le 05 57 34 26 37.

La ludothèque intercommunale Terres de Jeu

DES JEUX QUI EN FONT VOIR DE TOUTES LES COULEURS !

Pour beaucoup le jeu de société ne se résume qu'au vieux Monopoly que l'on ressort de temps en temps, accompagné de son fidèle ami le Scrabble. Ces jeux ont fait leurs preuves depuis longtemps, mais tel l'arbre qui cache la forêt, il y a dans leur sillage tellement de possibilités et de variations de jeux qu'il serait dommage de s'arrêter là.

Pour tous les goûts et tous les âges, les jeux explorent chaque mécanique et chaque univers au point de créer tellement d'expériences différentes que vous en auriez pour des années à tout découvrir.

Pourquoi ne pas profiter de cette nouvelle année pour devenir des explorateurs ludiques et partir à la découverte de ces nouveaux horizons bien au chaud chez vous ?

De la course d'un petit ver luisant pour les tous petits, à la construction de vitraux multicolore à base de dés, en passant par une épopée spatiale en coopération, nul doute que votre odyssée vous conduira dans des endroits que vous n'imaginiez même pas.

Peut-être préféreriez-vous avoir 60 minutes pour vous évader de la base d'un super vilain tout droit sorti d'un film d'espionnage, ou simplement tirer quelques cartes avec des défis amusants pour pimenter une soirée tranquillement autour de la table...

La ludothèque vous permettra de faire vos premiers pas dans cet univers fait pour rendre la vie plus douce, ou de poursuivre votre exploration en quête de nouvelles expériences. Faisons ensemble de 2021 une année aux couleurs du jeu !

LES BONNES RÉOLUTIONS AVEC LE JEU

En cette nouvelle année qui débute vient le temps des bonnes résolutions. Mais en lieu et place d'un nouveau régime plus ou moins tenable, pourquoi ne pas s'orienter vers quelque chose de plus agréable pour tout le monde, comme mettre plus de jeux dans notre quotidien ?

C'est une résolution que la ludothèque essaye de tenir chaque année, et qui pourrait bien vous permettre de vous aider à tenter l'expérience.

DES NOUVEAUTÉS RÉGULIÈREMENT

Les jeux et les jouets ne sont jamais avares en nouveautés, et nous essayons de vous proposer de nouvelles choses fréquemment. Nous ne prenons pas forcément les tous derniers jeux sortis, mais mettons plutôt l'accent sur des expériences ludiques que nous jugeons intéressantes à vous proposer, en prenant soin de varier les types de jeux et jouets pour que tous les goûts et les âges s'y retrouvent.

Ce début d'année va ainsi marquer l'arrivée de nouveautés à la ludothèque que nous nous ferons un plaisir de vous présenter.

Nous aimons faire découvrir des jeux, mais il est bon de rappeler que nous aimons aussi en découvrir grâce à vous ! Si jamais vous connaissez des jeux qui vous plaisent et que nous ne possédons pas, n'hésitez pas à nous en parler, ils feront peut-être partie de nos futures nouveautés !

Mais une autre sorte de jeu devrait arriver à la ludothèque. Si

vous avez l'âme héroïque et soif d'aventure, alors préparez vos dés et vos crayons...

LE RÔLE DE VOTRE VIE

Une après-midi d'initiation au jeu de rôle verra le jour au sein de la ludothèque en ce début d'année.

Concrètement, qu'est-ce que le jeu de rôle ?

Un meneur de jeu prépare un scénario dont les joueurs seront les héros. Il les met en situation, chacun incarnant le rôle d'un personnage, et ils vont ensemble vivre cette aventure en prenant les décisions de leur choix, les dés décidant en général si leurs actions sont des réussites ou des échecs.

Ce type de jeu est basé sur la liberté de choix et la construction commune d'une histoire, dont l'ambiance est aussi variée qu'il existe de genres littéraires.

Que vous soyez simplement curieux de découvrir ce type de jeu, un habitué ou un ancien joueur, vous serez les bienvenus autour des tables pour venir tester nos scénarios qui n'attendent que des joueurs !

Rien que pour vous, chers adhérents!

INFO LUDO

NEWS

La ludothèque maintient son ouverture pour le **prêt de jeu uniquement**

Nouveaux jeux reçus à découvrir à Tresses et sur nos réseaux sociaux!

HORAIRES

TRESSSES :
 Mercredi 9h30-11h30
 14h-18h30
 Samedi 10h-12h30

SALLEBOEUF
 Mercredi 9h30-11h30
 14h-18h30
 Vendredi 16h-18h15
 Samedi 10h-12h30

EN VRAC

Nous récupérons élastiques et sachets plastiques refermables tous formats pour le conditionnement de nos jeux! Emballages cadeaux, fonds de tiroirs... Pensez à nous!

Suivez-nous sur nos pages Facebook et Instagram pour les infos en direct!
 + d'infos sur notre site terresdejeu.fr

Contact : 07 83 94 06 80
 05 56 52 14 28
 ludothèque.terresdejeu@gmail.com

Terres de Jeu



14 > 17
JUILLET
2021

#6

FARGUES SAINT-HILAIRE₃₃ DOMAINE DE LA FRAYSE

SANGRIA GRATUITE
CARTE BLANCHE :
OPSA DEHËLI + LACETS DES FÉES
AGNÈS ET JOSEPH DOHERTY
THE FAT BASTARD GANG BAND
LA BANDE ORIGINALE IMPROVISATION
LE HORLA (THÉÂTRE)

www.fraysetoch.com



« 2020 a été l'année la plus difficile de la jeune existence du festival. Mais la motivation de faire vivre ce projet n'en est que démultipliée ! »

Après la magnifique réussite de la 5^{ème} édition du festival, comment aurions-nous pu imaginer ce qui s'est passé en cette année 2020 qui a entraîné l'annulation pure et simple du festival et de tous les projets qui le constituent.

Comme tout le monde, cette épidémie de COVID-19 nous a frappés violemment. Le travail d'une année n'a pas pu voir le jour, mais surtout le fragile équilibre que constitue l'organisation d'une manifestation culturelle comme le Frayse Toch' a été malmené voir menacé. Cette année et cette épidémie ont été une véritable épreuve pour toute l'équipe d'organisation du festival. Car cette difficile décision, d'annuler le festival a eu de lourds impacts économiques, mais a été surtout humainement difficile à vivre pour beaucoup.

L'annulation du festival nous a privé des deux tiers des recettes financières nécessaires à son équilibre économique. Heureusement, l'engagement sans failles de nos plus fidèles partenaires que ce soit les collectivités publiques (CD de la Gironde, CDC des coteaux bordelais, mairie de Fargues Saint Hilaire) nous ont permis de limiter la casse. Ces derniers ont maintenu leurs engagements et leurs subventions ce qui nous a permis de solder l'ensemble des frais que nous avons engagé et ainsi soutenir l'économie de la culture du mieux que nous le pouvions.

Nous nous sommes également engagés à soutenir tous les gens qui gravitaient autour du festival, afin de continuer à faire vivre une dynamique reposant essentiellement sur le bénévolat et les relations humaines. Un exercice extrêmement laborieux tant cette épidémie a mis à mal les relations sociales entre les gens...

Mais cette épidémie a eu quelques bénéfices ! Elle nous a permis de mettre à l'épreuve la solidité des convictions, des valeurs et de la motivation qui nous animent et qui sont l'essence du projet. La solidarité et le soutien de l'ensemble des personnes (le public, les bénévoles, les équipes pros, les artistes, et les partenaires) qui devaient partager cette 6^{ème} aventure artistique et humaine sont une source de motivation incroyable pour repartir de l'avant !

Toute l'équipe d'organisation va donc œuvrer pour préparer une édition prometteuse, construite sur les valeurs fondamentales qui animent le festival depuis sa création :

- **L'accès à la culture pour tous** et la volonté de proposer une programmation artistique éclectique, de qualité et des créations uniques.
- **Valoriser la jeunesse et les solidarités** à travers des projets d'Éducation Populaire.

Alors tous ensemble, portons et faisons vivre la
7^{ème} édition du Frayse Toch' du 12 au 17 juillet 2021 !

Le Frayse Toch'

Trois jours de festival tout public, une semaine de projets jeunesse.

UN FESTIVAL...

Un événement culturel gratuit, accessible à tous sur les Coteaux Bordelais !



Acteurs de longue date de l'animation territoriale des Coteaux Bordelais, l'UFCV et le Domaine de la Frayse ont créé un événement estival mettant en valeur tous leurs savoir-faire : Le Frayse Toch'.

Festival éclectique, la programmation du Frayse Toch' met en avant tous les arts, allant de la musique actuelle, à celle du monde, au théâtre jusqu'à la pyrotechnie ! L'équipe d'organisation ayant à cœur de rendre la culture accessible à tous, le festival est entièrement gratuit pour notre public ! Il se veut également comme une vitrine de tous les projets menés à l'année au Domaine de la Frayse !

... D'ÉDUCATION POPULAIRE

Valoriser la jeunesse et la solidarité !

Cet événement a pour but de promouvoir la jeunesse sur le territoire des Coteaux Bordelais à travers la participation et l'implication des jeunes dans la réalisation d'une manifestation qui durera une semaine.

Donner l'opportunité aux jeunes de valoriser les activités artistiques, culturelles, musicales ou théâtrales qu'ils pratiquent à travers des ateliers ou sur une scène et ainsi exprimer leurs talents !

Le festival s'attache aussi à mettre en avant les valeurs qu'il défend. De solidarité ! Et de partage ! C'est ainsi que de nombreux projets sont créés autour du festival, ce dernier en devenant la vitrine, avec nos partenaires !



2021 : La 7^{ème} édition

Le projet artistique du Frayse Toch' est un savant cocktail de créations sur mesures, de jeunes artistes pleins de talents, et de projets aguerris et reconnus.

Dans cette dynamique, il nous paraissait impensable de faire un « copier/coller » de la programmation 2020, mais également inimaginable que certains projets construits spécialement pour la 6^{ème} édition du festival ne puissent pas voir le jour !

Le projet artistique 2021 que nous présentons est un équilibre subtil entre la reprogrammation de certains projets et la volonté de toujours se réinventer en proposant de la nouveauté !



Mercredi 14 Juillet - 14h/18h
« À la découverte du Domaine »

Jeudi 15 Juillet - 18h/02h
« La soirée de l'impro »

Vendredi 16 Juillet - 18h/02h
« Jeunesse en scène »

Samedi 17 Juillet - 18h/02h
« Le live de la Frayse »

PROGRAMMATION

Egnès et Joseph Doherty : Au Pied de l'arbre

Mercredi 14 Juillet



Au Pied de l'Arbre est une balade contée et chantée mêlant mythologie, musique et connaissances scientifiques. La proximité des arbres permet de les aborder avec tous les sens et le format de promenade apporte une écoute différente. Les spectateurs redécouvrent des lieux familiers avec un regard différent sur des arbres auxquels ils ne font parfois plus attention.

Sangria Gratuite

Vendredi 16 Juillet



Formé depuis 1998 - Plus de 1000 concerts dans toute la France. Ils ont bâti les fondations de leurs chansons sur un mix de musiques du monde et de rock fiesta. C'est sur scène que les trois pyrénéens, David, Lolo et Gibb's, ont établi leur réputation, en faisant vibrer un public toujours plus nombreux, conquis par leur tourbillonnante énergie

Opsa Dehëli

Samedi 17 Juillet



Aujourd'hui, c'est un collectif à géométrie variable d'influences et styles différents toujours prêts à donner le maximum pour leurs publics. Ils n'hésitent pas à danser sur scène et leurs rythmes endiablés contaminent régulièrement les foules.

De l'Amérique latine aux Balkans en passant par chez vous, le groupe bordelais jongle aisément avec des sonorités variées et profite du grand nombre de musiciens sur scène pour mélanger les styles.

La Bande Originale *improvisation* Jeudi 15 Juillet

Cette bande d'improvisateurs Bordelais viendra présenter un nouveau spectacle de leur concept unique, une improvisation longue (théâtre) avec accompagnement et direction par la musique, thématique de cinéma.

Quand la bande originale d'un film devient son metteur en scène, en live !



SE FAIRE PLAISIR
TOUT EN ÉTANT
SOLIDAIRES DE
NOS COMMERÇANTS

=

LA BONNE ÉQUATION
DU MOMENT !

Plus que jamais en ces temps difficiles et incertains, pour vous, pour eux, soutenez le commerce de proximité et mangez local !

Manger sain tout en entretenant un lien social en cette période d'isolement, c'est aller à la rencontre de nos commerçants et producteurs locaux sur notre territoire communal et intercommunal : privilégiez les marchés, les AMAP.

Et puis, pensez « Vente à emporter » : pour retrouver un peu l'ambiance de vos restaurants préférés, offrez-vous un bon plat préparé par le Chef.

N'hésitez pas à consulter les sites de nos restaurants Farguais, vous y trouverez d'alléchants menus !

Sans oublier tous les autres services dont vous pouvez avoir besoin. Tous les commerces Farguais sont répertoriés dans l'agenda 2021.



Zoom sur notre marché

En ce début d'année, notre marché s'est étoffé !

Il y a le marchand de primeurs,



le fromager
qui fait aussi un peu
de charcuterie,



le marchand d'huîtres de Marennes



et Cécile, notre pâtissière locale,
qui fait des gâteaux maison...



le rôti

avec ses poulets, lapins,
jambonneaux
et pommes de terre,



... gâteaux basques, crumbles, gâteaux aux pignons, sablés, tarte aux fruits sans oublier ses fameuses galettes !

Ils ont rassemblé leurs étals en rectangle ce qui crée un espace beaucoup plus convivial.



Alors, le dimanche matin, pensez aux commerçants du marché : ils ont tous de bons produits et vous accueilleront avec le sourire !

Rendez-vous Place du Docteur Dejean, à côté de la pharmacie, de 7h à 21h.



1h45min

INGRÉDIENTS

- 3 kg de carottes
- 3 kg de pommes de terre
- 2 kg de poireaux
- 3 choux verts
- 1 pied de céleri
- 3 kg de navets
- 2 paquets de haricots tarbais sec à faire tremper la veille
- 4 oignons
- 1 tête d'ail
- 1 bouquet garni
- 1 boîte de manchons de canards
- 2 talons de jambon de Bayonne

Nous n'avons pas eu l'occasion en 2020 de nous régaler de l'excellente garbure préparée avec amour par l'association le Comité des Fêtes et servie traditionnellement à l'occasion du Téléthon.

Alors, pour se rattraper, en voici la recette « secrète »...

Merci qui... ? Merci François !

La garbure du Père François

Pour un pot de garbure, mais... quel pot !

**PRÉPARATION DE LA RECETTE**

1. Faire revenir les oignons dans la graisse de canard avec l'ail.
2. Ajouter le l'eau à moitié du pot.
3. Mettre le bouquet garni, le chou vert coupé en morceaux, les carottes coupées en morceaux, le céleri, les haricots, les navets, les poireaux, les talons de jambon, saler et poivrer.
4. Laisser cuire une bonne heure.
5. Ajouter les pommes de terre et les manchons de canard, laisser cuire 30 mn environ et dégustez quand vous voulez.

Ah, j'allais oublier l'ingrédient secret : la passion et l'envie de partager !

Cette recette est transmise au fil du temps aux différents acteurs du Comité du fêtes... pour que l'aventure continue.

Je vous souhaite bon appétit !

François Bello,
Président du Comité des Fêtes





Mariages

Adrien BATAILLER et Maeva GOLFIER	25/07/2020
Hervé LAZCANOTÉGUY et Delphine SERIVE	29/08/2020
Amel-Davy BOUROU et Frédérique BIEGER	29/08/2020
Matthieu YAIGRE et Delphine PIERRE	19/09/2020
Fabrice BELLIER et Valérie PORTAL	10/10/2020
David VIGOUREUX et Océane MAUNIER	24/10/2020
Mickaël RIBEIRO et Carla FERREIRA	26/12/2020
Felipe FALCON SANCHEZ et Carmen PINO	26/12/2020

Baptême

Fabio MAINTENAT DIVERT

22/08/2020

Naissances

Kaïs MAOUCHE	26/06/2020
Lyna MAUNIER	08/07/2020
Leona RIBEIRO	27/07/2020
Léo LAPLANCHE	02/08/2020
Noam GONZALEZ	20/08/2020
Nour BENKABBOU	27/08/2020
Marius PLESSIX	01/09/2020
Favel GRELITY	13/09/2020
Maëva MAKOURA DA SILVA	29/09/2020
Alma VILLEFRANQUE IPARRAGUIRRE	01/10/2020
Sayan CHOLLET	27/10/2020
Aaron ETHEVE	01/11/2020
Elohim SAWADOGO	30/11/2020
Victoria MARIOU	03/12/2020
Souani MOUHOUDHOIR	20/12/2020



Décès

Christian CROUZET	03/08/2020
David FALCK	25/08/2020
Stéphane BOUYER	29/08/2020
Micheline FIGEAC	30/09/2020
Khamsone PHOU	16/10/2020
Robert GARCIA	17/10/2020
Marc LEVEQUE	05/11/2020
Gérard CASADO	07/11/2020
Claude MARSAT	16/12/2020
Harri KASKI	17/12/2020
Michel CANTAU	17/12/2020



La parole aux élus

Passionnément Fargues

L'avenir de nos jeunes est au cœur de nos projets, ils sont garants de la dynamique de notre commune. Les sacrifices demandés à notre jeunesse lors de l'année 2020, les ont privés de libertés de mouvements.

En s'engageant plus encore à leurs côtés pour les accompagner, nous leur donnerons d'avantage d'atouts et de moyens pour s'en sortir.

Bâtis autour d'une nouvelle confiance en l'avenir et de la solidarité collective, des projets inter-générationnels et des jardins partagés verront le jour. Inviter nos jeunes à devenir acteurs de leurs projets est l'essence même de notre engagement. L'avenir se construit ensemble avec passion.

Elisabeth NARCISO, adjointe aux affaires sociales

Quelques précisions : le temps de la campagne électorale est bel et bien fini et nous sommes entrés dans le vif du sujet à savoir notre rôle au sein de ce nouveau conseil municipal. Il nous semble essentiel de rappeler que ce rôle d'élu, consiste pour nous, à envisager avec nos collègues une collaboration constructive, non dénuée de sens critique, mais qui puisse s'affranchir des querelles partisans. Nous souhaitons nous inscrire dans une démarche empreinte de respect mutuel et de complémentarité pour travailler dans l'intérêt général de tous les Farguais.

Marie LALANNE GUERIN,
Françoise PALLUAU-DUBOULOZ (06 62 12 52 25)

Et si Fargues...

Chères Farguaises et chers Farguais,

Qui sommes-nous ? Quelles sont nos valeurs, nos convictions, notre ambition pour Fargues ? Nous sommes 3 élus de la liste « Et Si Fargues » qui a obtenu 47% des voix aux dernières élections municipales. Nous avons à cœur de représenter les valeurs et les projets que nous avons construits ensemble lors de la campagne dans un esprit d'écoute et de partage.

Quel est notre rôle ?

Nous sommes porteurs de propositions au sein des différentes commissions qui préparent le conseil municipal. Nous exerçons un regard critique sur les décisions prises pour notre commune, ce qui nous amène à nous prononcer pour ou contre, selon les dossiers, lors des délibérations du

Florence ALLAIS, Gérard NERAUDAU, Sébastien MAYOR.

conseil. Vous pourrez retrouver nos interventions dans les compte-rendus mis en ligne sur le site de la mairie.

Comment échanger ensemble et porter votre parole ?

Nous sommes à votre disposition pour être le relais de vos idées lors des questions orales du conseil municipal, pour répondre à vos questions et interrogations. N'hésitez pas à prendre contact avec nous au 06 11 16 74 65, et retrouvez-nous sur le Facebook « Et Si Fargues ».

Nous vous présentons nos meilleurs vœux pour la nouvelle année que nous espérons pour chacun d'entre vous, porteuse d'espoir et d'avenir.

Sortir à Fargues Agenda

2021



Déception, mais pas résignation !

Malgré tous nos efforts pour maintenir cet événement régional unique que représentent les **Tribute Nights** et devant les incertitudes de sortie de crise et les doutes quant à la bonne tenue du festival, nous avons finalement décidé la mort dans l'âme que 2021 serait une année blanche !

Nous allons maintenant nous concentrer sur l'édition 2022 en mettant toute notre énergie pour encore plus vous surprendre.

RENDEZ-VOUS VENDREDI 4 ET SAMEDI 5 FÉVRIER 2022

au Carré des Forges pour une **édition #4** encore plus explosive.

Merci à nouveau pour votre soutien et votre complicité... et désolé pour les ratures sur vos agendas.

Long live Rock'n'roll in Fargues St Hilaire !

